

UN ACCIDENT

UN AXIDENT

FRANÇAIS	ANGLAIS	NEO
Le monsieur ne tenait pas sa gauche.	This gentleman was not keeping to the left.	Et siro no sir tenanda linke.
Il a pris le tournant sans klaxonner.	He took the turn without sounding his horn.	Il prir lo tornot sen klaxoni.
Il a voulu me doubler dans ce virage.	He tried to overtake me round that turn.	Il vir me depasi in et tornot.
J'ai fait un écart pour l'éviter.	I swerved to avoid him.	Mi fir un ekart ut le evi.
J'ai heurté cette borne.	I ran into that mile-post.	Mi urtir et borno.
J'ai failli écraser ce piéton.	I nearly ran over this foot-passenger.	Mi fas ekrir et pedirer.
Mon aile est abîmée, et mon pare-chocs est aplati.	My wing is damaged, and my bumper is flattened.	Ma alo sar lezat e ma urtevil glatat.
Les phares m'ont ébloui.	His headlights dazzled me.	Los faryos me ar eblat.
Il ne les a pas baissés en me voyant venir.	He did not dip them when he saw me coming.	Il no ze basir me vidande veni.
Le sol était glissant et j'ai dérapé en voulant freiner.	The surface was slippery, and I skidded when I tried to brake.	Lo suol sir glitifa e mi derapir vande freni.
Le monsieur a abordé le croisement lorsque j'y étais déjà engagé.	This gentleman ran into the crossroads when I was well in.	Et siro se ar impegat nel kruzal van mi ye sir ja.
J'avais la priorité.	I had the priority.	Mi ir pricaneso.
Il conduisait à tombeau ouvert.	He was driving recklessly.	Il sir drivanda otrevite.
J'ai freiné, mais je n'ai pu arrêter à temps.	I put on my brakes, but I could not stop in time.	Mi frenir, mo no pir fermi in temp.
Il y a plusieurs témoins de l'accident.	There are several witnesses of the accident.	Ye sar plul testos del axident.
Je suis assuré au tiers.	I have a third-party insurance.	Mi sar sekurat po tersyunos.
Voici mes papiers et ma police. Tout est en règle.	Here are my papers and my policy. Everything is in order.	Em mas papelos e ma polisyo. To sar in ordo.
Je vais vous écrire mon nom et mon adresse et le nom de mon assurance.	I will write you down my name and address and the name of my insurance company.	Mi ja ve skribor ma nam e adres e l nam de ma sekur.
Je signalerai l'accident au premier commissariat de police et donnerai tous les renseignements utiles.	I will report the accident to the nearest police-station, and give in all useful information.	Mi senyalor l axident al nara polisaro e mi dor tot informos utilas.
N'oubliez pas de prendre les numéros des deux voitures.	Don't forget to take down the numbers of the two cars.	No obli noti los numbos del du kocos.

From:

<https://neo.auxlang.site/> - **Neo IAL**

Permanent link:

<https://neo.auxlang.site/fr:neo:cpn:conv:accid>

Last update: **12.08.2024 15:23**

